

Transkription von Stadtbucheintrag KOL 1499a

Ort, Datierung: Kolberg, 1499-10-01

Signatur: Stadtarchiv Hansestadt Lübeck, Kolberger Stadtbuch, 49-50

Inhalt: Rat der Stadt Kolberg: Urteilskraft

Anno Millesimoquādrin=/g[...].simononagesimonono / feria ¹ Van ordelen to scellende / Witlik sy als
we/me dat wy radma(n)/ne junck vn(de) old . / mit beleūinge vnser / borger(er) hebben ene(n) /
wilkor(e) vpmamen / ewech to bliuende v(m)me / der borger(e) vn(de) des ge/menen beste willen / dat
Nema(n)t bynnen / vn(de) buten rades hir / to Colb(er)ge scal en ordel // schelden van deme / rade hir
vor den / rad to lubeck jn / ener sake van veff/tich marke(n) ifte dar / benedden . /

Men id scal alze / dinge bliuen by / des rades ordele / dele vn(de) vthsproke / vn(de) / dat sulue ordel
scal / me hir laten scriuen / dorch vnser scriuer / in dat ordelbuck ² / Js ou(er) de sake bauen / vefftich
m(a)rc . zo mach / ein jewelk dat scel/den v(m)me siner bete/ringe willen vrigh / vth na lubek / vn(de)
dat scal de rad den parten / in scrift geuen de dar v(m)me / bidden , zo in scrift to bringende / vor den
Ersamen rad to lubek / vnd(e) de parte scolten vnse(m) scriuer(e) vor / dat scriuent geuen zo vele ,
alzeme / to lubek gift

¹ von "Anno ... feria" eingefügt

² von "vn(de) / dat sulue ... ordelbuck" eingefügt